

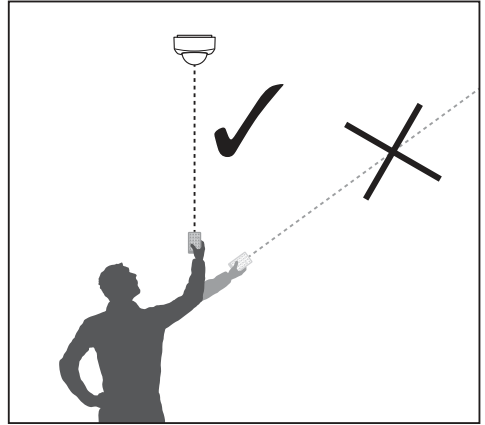
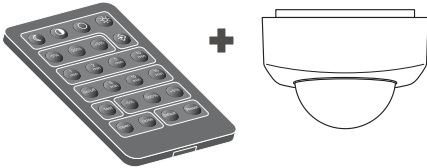
Connected Sensor Remote Control Gen2



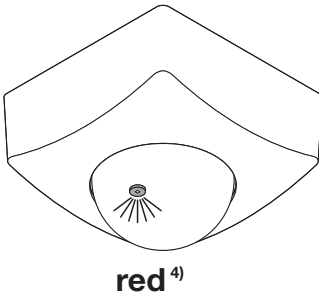
Please read connected sensor manual before you start setting remote control.

Warning!

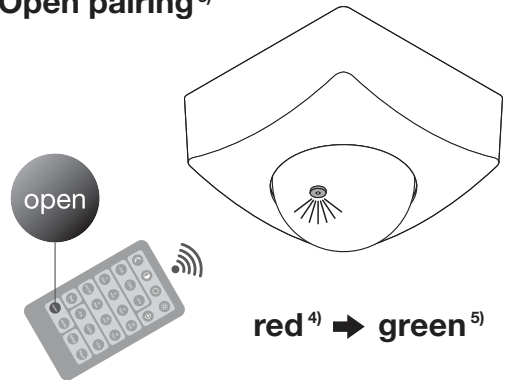
Remote control can be operated only with Connected sensor. It is not compatible with other LEDVANCE products.¹⁾



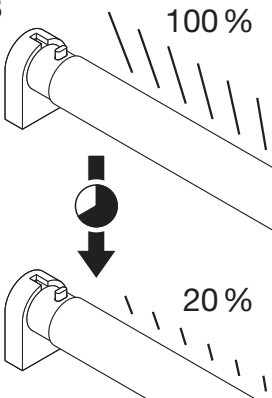
1: Master Sensor²⁾



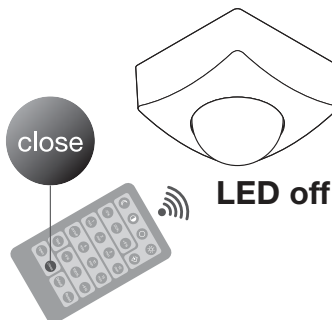
2: Open pairing³⁾



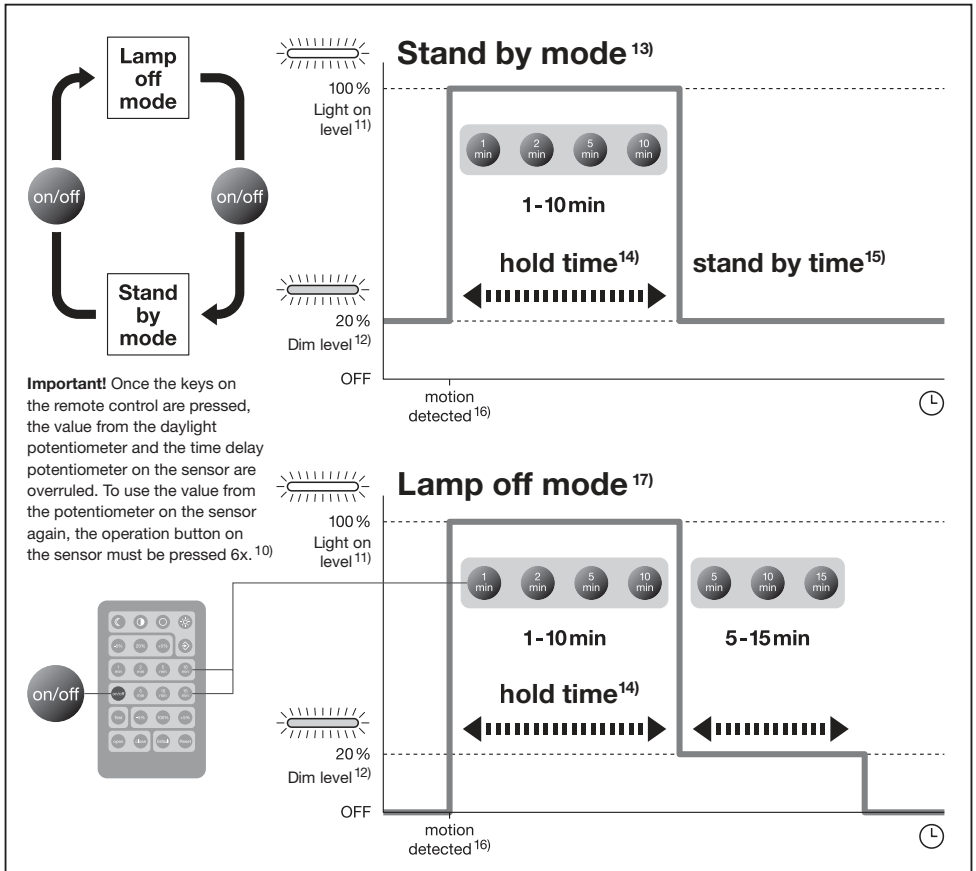
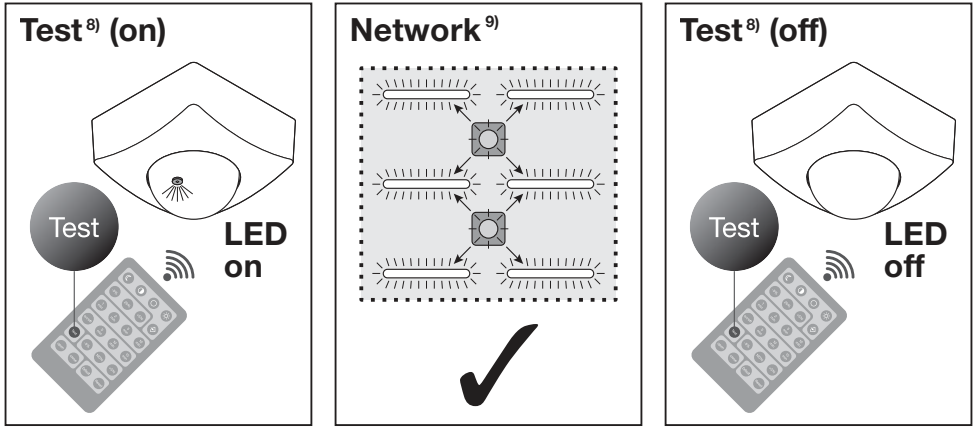
3

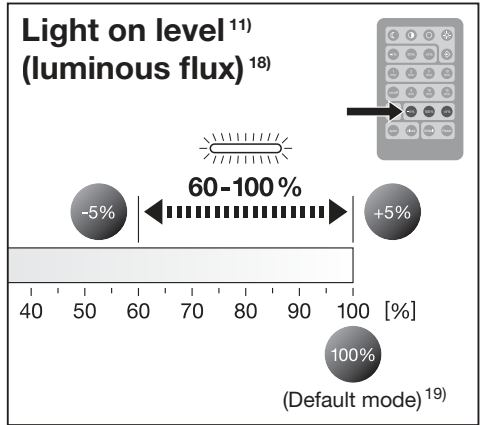
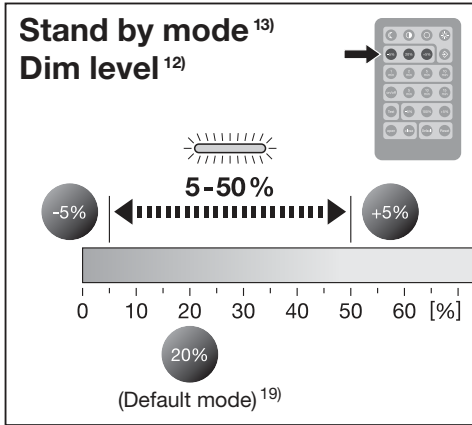


4: Close pairing⁶⁾



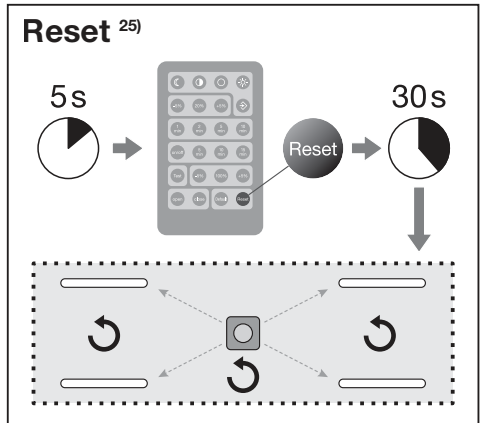
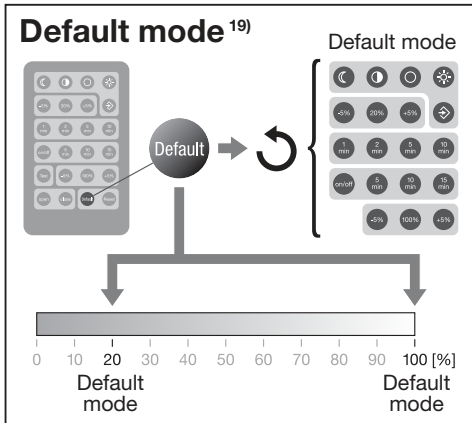
Please wait at least 3 minutes before you electrify the members of the next network.⁷⁾





- Night-time mode ²⁰⁾: 5 lux
- Half moon ²¹⁾: 100 lux
- Full moon ²²⁾: 200 lux
- Daylight mode ²³⁾: 500 lux
- Teach-in ²⁴⁾

Important!
Once the keys on the remote control are pressed, the value from the daylight potentiometer and the time delay potentiometer on the sensor are overruled.
To use the value from the potentiometer on the sensor again, the operation button on the sensor must be pressed 6x. ¹⁰⁾



Connected Sensor Remote Control Gen2

Ⓟ 1) Please read connected sensor manual before you start setting remote control. Warning! Remote control can be operated only with Connected sensor. It is not compatible with other LEDVANCE products; 2) Master sensor; 3) Open pairing; 4) red; 5) green; 6) Close pairing; 7) Please wait at least 3 minutes before you electrify the members of the next network; 8) Test; 9) Network; 10) Important! Once the keys on the remote control are pressed, the value from the daylight potentiometer and the time delay potentiometer on the sensor are overruled. To use the value from the potentiometer on the sensor again, the operation button on the sensor must be pressed 6x; 11) Light on level; 12) Dim level; 13) Stand by mode; 14) hold time; 15) stand by time; 16) Motion detected; 17) Lamp off mode; 18) luminous flux; 19) Default mode sets the following values back to default settings: 1. ambient light threshold 500lux; 2. stand by mode dim level 20%; 3. hold time 10min; 4. light off mode back to stand by mode; 5. light on level 100%. Network does not go back to factory mode; 20) Night-time mode; 21) Half moon; 22) Full moon; 23) Daylight mode; 24) Teach-in (This button must be pressed at the level of light at which you want the sensor to respond to movement from now on. The current twilight value is saved.); 25) Reset (The whole network will be set back to factory settings.)

Ⓟ 1) Lesen Sie bitte das Handbuch für den Sensor bevor Sie die Fernsteuerung einstellen. Achtung! Die Fernsteuerung kann nur bei angeschlossenen Sensor betrieben werden. Sie ist nicht mit anderen LEDVANCE-Produkten kompatibel; 2) Master-Sensor; 3) Paarung öffnen; 4) rot; 5) grün; 6) Paarung schließen; 7) Warten Sie bitte vor dem Elektrifizieren der Komponenten des nächsten Netzwerks mindestens 3 Minuten; 8) Test; 9) Netzwerk; 10) Wichtig! Sobald die Tasten der Fernsteuerung bedient wurden, wird der Wert des Tageslicht-Potentiometers und des Potentiometers für Zeitverzögerung auf dem Sensor überschrieben. Um den Wert des Potentiometers erneut auf dem Sensor zu verwenden, muss die Betriebsstaste auf dem Sensor 6x bedient werden; 11) Leistung Licht an; 12) Dimm-Leistung; 13) Standby-Betrieb; 14) Haltezeit; 15) Bereitschaftszeit; 16) Bewegung erkannt; 17) Modus Lampe aus; 18) Lichtstrom; 19) Standardmodus setzt die folgenden Werte zurück auf Grundeinstellungen: 1. Lichtschwelle Umgebungslicht 500Lux; 2. Standby-Betrieb Dimm-Leistung 20%; 3. Haltezeit 10Min; 4. Modus Licht aus zurück auf Standby-Betrieb; 5. Leistung Licht an 100%; Netzwerk geht nicht auf Werksbetrieb zurück; 20) Nachtbetrieb; 21) Halbmond; 22) Vollmond; 23) Tagesbetrieb; 24) Teach-in (Diese Taste muss bei der Lichtleistung betätigt werden, bei der der Sensor ab jetzt auf Bewegungen reagieren soll. Der aktuelle Dämmerungswert ist gespeichert.); 25) Reset (Das gesamte Netzwerk wird auf Werkseinstellungen zurückgesetzt.)

Ⓟ 1) Veuillez lire le manuel du détecteur connecté avant de commencer à configurer la télécommande. Avertissement La télécommande peut uniquement être utilisée avec le détecteur connecté. Elle n'est pas compatible avec d'autres produits LEDVANCE; 2) Détecteur maître; 3) Ouvrir le processus d'association; 4) rouge; 5) vert; 6) Fermer le processus d'association; 7) Veuillez attendre au moins 3 minutes avant de mettre sous tension les éléments du nouveau réseau; 8) Test; 9) Réseau; 10) Important Dès que l'on appuie sur les touches de la télécommande, les réglages du potentiomètre de sensibilité à la luminosité et du potentiomètre de délai de temporisation sur le détecteur sont invalidés. Pour appliquer de nouveau les réglages des potentiomètres du détecteur, son bouton de mise sous tension doit être actionné 6 fois; 11) Intensité de l'éclairage à l'allumage; 12) Niveau de gradation; 13) Mode veille; 14) durée de maintien; 15) durée de veille; 16) Mouvements détectés; 17) Mode lampe éteinte; 18) flux lumineux; 19) Le mode défaut rétablit les réglages suivants à leurs valeurs par défaut: 1. Seuil de luminosité ambiante 500 lux; 2. niveau de gradation en mode veille 20%; 3. durée de maintien 10 min; 4. retour du mode extinction au mode veille; 5. intensité de l'éclairage à l'allumage 100%. Le réseau ne revient pas aux réglages usine; 20) Mode nuit; 21) Demi-Lune; 22) Pleine lune; 23) Mode lumière du jour; 24) Apprentissage (ce bouton doit être appuyé au niveau de luminosité auquel vous désirez que le capteur réagisse aux mouvements à partir de ce moment – la valeur crêpusculaire du moment est enregistrée); 25) Réinitialisation (l'ensemble du réseau sera réinitialisé suivant les réglages usine)

Ⓟ 1) Leggere il manuale del sensore collegato prima di avviare il telecomando per le impostazioni. Attenzione! Il telecomando può essere azionato solo con il sensore collegato. Non è compatibile con altri prodotti LEDVANCE; 2) Sensore Master; 3) Accoppiamento aperto; 4) Rosso; 5) Verde; 6) Accoppiamento chiuso; 7) Attendere almeno 3 minuti prima di elettrificare gli elementi della rete successiva; 8) Test; 9) Rete; 10) Importante! Quando i tasti del telecomando vengono premuti, il valore del potenziometro della luce diurna e del potenziometro del ritardo di tempo del sensore viene annullato. Per utilizzare di nuovo il valore del potenziometro del sensore, il pulsante di azionamento del sensore deve essere premuto 6 volte; 11) Livello della luce accessa; 12) Livello abbassamento luce; 13) Modalità stand-by; 14) Tempo di attesa; 15) Tempo di stand-by; 16) Movimento rilevato; 17) Modalità lampada spenta; 18) Flusso luminoso; 19) La modalità predefinita riporta i valori che seguono a quelli delle impostazioni predefinite: 1. Soglia della luce ambientale 500lux; 2. Livello di abbassamento della luce in modalità stand-by: 20%; 3. Tempo di attesa 10 min.; 4. La modalità di spegnimento torna alla modalità di stand-by; 5. Livello con la luce accessa 100%. La rete non torna alla modalità predefinita in fabbrica; 20) Modalità notturna; 21) Mezzaluna; 22) Luna piena; 23) Modalità luce diurna; 24) Teach-in (Questo pulsante deve essere premuto al livello della luce a cui si desidera che il sensore risponda al movimento da questo momento. Il valore corrente per il crepuscolo è salvato.); 25) Reimpostazione (L'intera rete sarà riportata alle impostazioni di fabbrica.)

Ⓟ 1) Lea el manual del sensor conectado antes de comenzar a configurar el control remoto. ¡Advertencia! El control remoto solo se puede utilizar con el sensor conectado. No es compatible con otros productos LEDVANCE; 2) Sensor principal; 3) Abrir emparejamiento; 4) rojo; 5) verde; 6) Cerrar emparejamiento; 7) Espere por lo menos 3 minutos antes de electrificar las partes de la siguiente red; 8) Probar; 9) Red; 10) ¡Importante! Una vez se presionan las teclas del control remoto, se anula el valor del potenciometro de luz diurna y el potenciometro de temporización. Para utilizar el valor del potenciometro de nuevo en el sensor, se debe presionar 6 veces el botón de funcionamiento del sensor; 11) Luz nivelada; 12) Nivel de atenuación; 13) Modo en espera; 14) Tiempo de mantenimiento; 15) Tiempo en espera; 16) Movimiento detectado; 17) Modo de apagado de la lámpara; 18) Flujo luminoso; 19) El modo predeterminado restablece los siguientes valores a sus valores de fábrica: 1. Umbral de luz ambiente 500 lux; 2. Tiempo en espera del nivel de atenuación 20%. 3. Tiempo de mantenimiento 10 min.; 4. Modo Luz apagada de vuelta a modo en espera; 5. Luz nivelada 100%. La red no se restablece a sus valores de fábrica; 20) Modo noche; 21) Media luna; 22) Luna llena; 23) Modo día; 24) Aprendizaje (este botón se debe presionar en el nivel de luz en el que se quiere que el sensor responda al movimiento a partir de ahora. Se ha guardado el valor del anochecer actual.); 25) Restablecer (se restablecerá la red completa a sus valores de fábrica.)

Ⓟ 1) Por favor lea el manual do sensor conectado antes de começar a configurar o controle remoto. Aviso! O controle remoto só pode ser utilizado com o Sensor Conectado. Não é compatível com outros produtos da LEDVANCE; 2) Sensor mestre; 3) Abrir emparelhamento; 4) vermelho; 5) verde; 6) Fechar emparelhamento; 7) Por favor aguarde pelo menos 3 minutos antes de eletrificar os membros da próxima rede; 8) Testar; 9) Rede; 10) Importante! Após as teclas do controle remoto terem sido pressionadas, os valores do potenciometro da luz do dia e do potenciometro do atraso de tempo no sensor são anulados. Para usar novamente o valor do potenciometro no sensor, o botão de funcionamento do sensor deve ser pressionado 6x; 11) Nível de luz accessa; 12) Nível de regulção da luminosidade; 13) Modo de espera; 14) tempo de retenção; 15) tempo de espera; 16) Movimento detectado; 17) Modo de luminária desligada; 18) fluxo luminoso; 19) O modo padrão repõe os seguintes valores para as configurações de fábrica: 1. O limite da luz ambiente é de 500 lux; 2. o nível de regulção da luminosidade no modo de espera é de 20%; 3. o tempo de retenção é 10 min.; 4. o modo de luz apagada volta ao modo de espera; 5. o nível de luz accessa é 100%. A rede não volta para o modo de fábrica; 20) Modo noturno; 21) Meia lua; 22) Lua cheia; 23) Modo de luz do dia; 24) Teach-in (Este botão deve ser pressionado no nível de luz em que pretende que o sensor responda aos movimentos a partir de agora. O valor atual do crepúsculo é guardado.); 25) Repor (Toda a rede voltará às configurações de fábrica.)

Ⓟ 1) Διαβάστε το εγχειρίδιο του αισθητήρα Connected πριν ξεκινήσετε να ρυθμίσετε το τηλεχειριστήριο. Προσοχή! Το τηλεχειριστήριο μπορεί να λειτουργήσει μόνο με το αισθητήρα Connected. Δεν είναι συμβατό με άλλα προϊόντα LEDVANCE; 2) Κύριο αισθητήρας; 3) Εκκίνηση ζεύξης; 4) κόκκινο; 5) πράσινο; 6) Κλείσιμο ζεύξης; 7) Περιμένετε τουλάχιστον 3 λεπτά πριν ενεργοποιήσετε τα μέλη του επόμενου δικτύου; 8) Δοκιμή; 9) Δίκτυο; 10) Σημαντικό! Αφού πιέσετε τα πλήκτρα στο τηλεχειριστήριο, οι τιμές από το ποτενοίωτρο του φωτός ημέρας και το ποτενοίωτρο χρονικής καθυστέρησης στον αισθητήρα θα ακυρωθούν. Για να χρησιμοποιήσετε ξανά την τιμή από το ποτενοίωτρο στον αισθητήρα, πρέπει να πατήσετε το κουμπί λειτουργίας στον αισθητήρα 6 φορές; 11) Στάθμη φωτισμού; 12) Χαμηλός φωτισμός; 13) Λειτουργία αναμονής; 14) χρόνος διατήρησης; 15) χρόνος αναμονής; 16) Εντοπιστική κίνηση; 17) Λειτουργία απενεργοποίησης φωτιστικού; 18) ροή φωτός; 19) Η προεπιλεγμένη λειτουργία επαναφέρει τις τιμές στις εργοστασιακές ρυθμίσεις: 1. Οριακή τιμή φωτισμού 500lux; 2. Στάθμη χαμηλού φωτισμού στη λειτουργία αναμονής 20%; 3. Χρόνος διατήρησης 10 λεπτά; 4. Απενεργοποίηση φωτισμού και επιστροφή στη λειτουργία αναμονής; 5. Στάθμη φωτισμού 100%. Το δίκτυο δεν επαναφέρεται στις εργοστασιακές ρυθμίσεις; 20) Λειτουργία νυχτερινού φωτισμού; 21) Μισοφάνη; 22) Γεμάτο φεγγάρι; 23) Λειτουργία φωτισμού ημέρας; 24) Απομνημόνευση (Αυτό το πλήκτρο πρέπει να πατηθεί στη στάθμη του φωτισμού στην οποία θέλετε να ανταποκριθεί ο αισθητήρας από δω και στο εξής. Η τρέχουσα τιμή λύκωφωτος αποθηκεύεται.); 25) Επαναφορά (Το δίκτυο θα επαναφερθεί στις εργοστασιακές ρυθμίσεις.)

Ⓟ 1) Lees de handleiding voor de aangesloten sensor voordat u begint met de installatie van de afstandsbediening. Waarschuwing! De afstandsbediening kan alleen met aangesloten sensor worden bediend. Hij is niet compatibel met andere producten van LEDVANCE; 2) Mastersensor; 3) Open aankoppeling; 4) Rood; 5) Groen; 6) Aankoppeling sluiten; 7) Wacht minstens 3 minuten voordat u de aangesloten elementen van het volgende netwerk op elektrificatie aansluit; 8) Test; 9) Netwerk; 10) Belangrijk! Zodra de toetsen op de afstandsbediening zijn ingedrukt, worden de waarde van de daglichtpotentiometer en de tijdsvertragingpotentiometer op de sensor overschreven. Om de waarde van de potentiometer op de sensor opnieuw te gebruiken, moet de bedieningsknop op de sensor 6x worden ingedrukt; 11) Licht op niveau; 12) Dimniveau; 13) stand-by modus; 14) Tijd onderbreken; 15) Stand-by tijd; 16) Beweging gedetecteerd; 17) Lamp uit modus; 18) Lichtstrom; 19) De standaardmodus zet de volgende waarden terug naar de standaardinstellingen: 1. Drempel voor omgevingslicht 500 lux; 2. Stand-by modus dimniveau 20%; 3. Onderbrekings-tijd 10 min.; 4. Licht uit-modus terug naar stand-by modus; 5. Licht aan-niveau 100%. Het netwerk gaat niet terug naar de fabrieksmodus; 20) Nachtmodus; 21) Halve maan; 22) Volle maan; 23) Daglicht-modus; 24) Teach-in (deze knop moet worden ingedrukt op het lichtniveau, waarop u wilt dat de sensor vanaf nu op beweging reageert. De huidige schemerwaarde wordt opgeslagen.); 25) Reset (het hele netwerk wordt teruggezet naar de fabriekinstellingen.)

Connected Sensor Remote Control Gen2

⑤ 1) Läs manualen för den uppkopplade sensorn innan du börjar ställa in fjärrkontrollen. Varning! Fjärrkontrollen kan bara användas tillsammans med den uppkopplade sensorn. Den är inte kompatibel med andra LEDVANCE-produkter, 2) Måstersensor, 3) Öppna par, 4) röd, 5) grön, 6) Stång par, 7) Vänta minst 3 minuter innan du strömsätter delarna i nästa nätverk, 8) Test, 9) Nätverk, 10) Viktigt! När du trycker på nycklarna på fjärrkontrollen, åsidosätts värdet från potentiometern från dagsljus och potentiometern för tidsförskjutning på sensorn. För att använda värdet från potentiometern på sensorn igen, måste du trycka ner operationsknappen på sensorn 6x, 11) Tändningsnivå, 12) Dimningsnivå, 13) Stand-by-läge, 14) Hålltid, 15) Stand-by-läge, 16) Rörelse upptäckt, 17) Släckningsläge, 18) Ljusflöde, 19) Defaultläget återställer värdet från defaultställningar: 1. Tröskel för omgivningsljus 500lux, 2. stand-by-läge dimningsnivå 20 %, 3. hålltid 10min, 4. släckningsläge tillbaka till stand-by-läge, 5. tändningsnivå 100 %, Nätverket går inte tillbaka till fabriksläge, 20) Natlläge, 21) Halvmåne, 22) Fullmåne, 23) Dagsljusläge, 24) Teach-in (Den här knappen måste vara nertryckt på den ljusnivå vid vilken du vill att sensorn ska reagera på rörelse från och med nu. Det aktuella läget för gryning/skymning är sparat.), 25) Återställ (Hele nätverket kommer att återställas till fabriksinställningar.)

⑥ 1) Lue älysensorin manuaali ennen kuin alat tekemään kauko-ohjausasetuksia. Varoitusta! Kauko-ohjausta voidaan käyttää ainoastaan älysensorin kanssa. Se ei ole yhteensopiva muiden LEDVANCE-tuotteiden kanssa; 2) Kääsensori; 3) Ava-a paritus; 4) punainen; 5) vihreä; 6) Sulje paritus; 7) Odota ainakin 3 minuuttia ennen kuin kytket virran seuraavaan verkko jäsennin; 8) Testaa; 9) Verkko; 10) Tärkeää! Kun kauko-ohjaimen näppäimiä painetaan, sensorin päivänvalo-potentiometriin ja aikavaihto-potentiometriin arvot kumotaan. Jos sensorin potentiometriin arvoa halutaan käyttää uudelleen, sensorin käyttöpainiketta on painettava 6 kertaa; 11) Valaistusläge, 12) Himmennystaso; 13) Valmistusläge, 14) pitoaika; 15) odotusaika; 16) Liike havaittu; 17) Lamppu pois päältä -tila; 18) valvonta; 19) Oletuslita asettaa seuraavat arvot takaisin oletusasetuksiin: 1. Taustavalon kynnysarvo 500 luksia; 2. valmiustilan himmennystaso 20 %; 3. pitoaika 10 min; 4. Lamppu pois päältä -tilasta valmiustilaan; 5. valaistuslitaso 100 %. Verkko ei palaa tehdastilaan; 20) Yötila; 21) Puolikuu; 22) Täysikuu; 23) Päivänvalotila; 24) Opetus (tätä painiketta on painettava sillä valaistuslitasolla, jolla haluat sensorin tästä eteenpäin vastaavaan tilaaseen. Nykyinen hämäräarvo on tallennettu.); 25) Nollaa (koko verkko palautetaan tehdasasetuksiin.)

⑦ 1) Vennligst läs driftshåndbok for tilkoblet sensor for du begynner å stille inn fjernkontrollen. Advarsel! Fjernkontrollen kan bare brukes sammen med tilkoblet sensor. Den er ikke kompatibel med andre LEDVANCE-produkter; 2) Master-sensor; 3) Åpen sammenkobling; 4) Rød; 5) Grønn; 6) Lukk sammenkobling; 7) Vent i minst tre minutter for du kobler strom til medlemmene i neste nettverk; 8) Test; 9) Nettverk; 10) Viktigt! Straks tastene på fjernkontrollen er trykket på, blir verdien fra dagslyspotensiometeret og tidsforsinkelsespotensiometeret på sensoren satt til side. For å bruke verdien fra potensiometeret på sensoren igjen, må betjeningsknappen på sensoren trykkes på seks ganger; 11) Lys på-nivå; 12) Dimme-nivå; 13) Beredskapmodus; 14) Ventetid; 15) Beredskapstid; 16) Bevegelse oppdaget; 17) Lampe av-modus; 18) Lysstrøm; 19) Standardmodus setter følgende verdier tilbake til standardinstillingene: 1. Omgivelse/synsgrænse på 500 lux; 2. Beredskapmodus dimme-nivå 20 %; 3. Ventetid 10 min; 4. Lys av-modus tilbake til ventemodus; 5. Lys på-nivå 100 %. Nettverk går ikke tilbake til fabrikkmodus; 20) Nat-modus; 21) Halvmåne; 22) Fullmåne; 23) Dagslysmodus; 24) Inslensing (denne knappen må trykkes på for å oppnå det lysnivået du vil at sensoren skal svare på bevegelse på fra nå av - gjeldende skumringsverdi lagres); 25) Tilbakestilling (hele nettverket blir satt tilbake til fabrikkinstillingene)

⑧ 1) Læs venligst manualen for den tilkoblede sensoren, før du indstiller fjernbetjeningen. Advarsel! Fjernbetjeningen kan kun betjenes med tilkoblet sensor. Den er ikke kompatibel med andre LEDVANCE produkter; 2) Master sensor; 3) Åben paring; 4) rød; 5) grøn; 6) Luk paring; 7) Vent mindst 3 minutter før du elektrificerer elementerne i det næste netværk; 8) Test; 9) Netværk; 10) Viktigt! Når tastene trykkes ned på fjernbetjeningen, underkendes værdien fra dagslyspotentiometeret og tidsforsinkelsespotentiometeret på sensoren. For at bruge værdien fra potentiometeret igen, skal betjeningsknappen på sensoren trykkes 6 gange; 11) Lys tænd niveau; 12) Dæmpningsniveau; 13) Standby-tilstand; 14) holde tid; 15) standby tid; 16) Bevægelse registreret; 17) Lampe slukket tilstand; 18) lysstrøm; 19) Standard tilstand indstiller følgende værdier tilbage til standard indstillinger: 1. Omgivende lysærskel 500 lux; 2. standby-tilstand dæmpningsniveau 20%; 3. holde tid 10 min; 4. lys slukket tilstand tilbage til standby-tilstand; 5. lys tænd niveau 100%. Netværket går ikke tilbage til fabrikktilstand; 20) Natlilstand; 21) Halvmåne; 22) Fullmåne; 23) Dagslystilstand; 24) Indlæring (Knappen skal være trykket ned ved det lysniveau, som du ønsker at sensoren skal reagere på bevægelse fra nu af. Den aktuelle tumsorkoværdi gemmes.); 25) Nulstil (Hele netværket nulstilles til fabriksindstillinger.)

⑨ 1) Než začnete nastavovat dálkově ovládaní, přečtěte si návod k připojení snímače. Varování! Dálkově ovládaní lze ovládat pouze pomocí připojeného snímače. Není kompatibilní s jinými výrobky LEDVANCE; 2) Hlavní senzor; 3) Spustit párování; 4) červená; 5) zelená; 6) Vypnout párování; 7) Než začnete napájet prvky další sítě, vyčkejte alespoň 3 minuty; 8) Test; 9) Síť; 10) Důležité! Po stisknutí tlačítka na dálkovém ovládací dojde k přepsání hodnoty potenciometru denního světla a potenciometru časového zpoždění snímače. Chcete-li znovu použít hodnotu z potenciometru na senzoru, musíte 6x stisknout funkční tlačítko na snímači; 11) Intenzita pro rozsvícení světla; 12) Intenzita pro stmívání; 13) Pohotovostní režim; 14) doba prodlevy; 15) doba pohotovostního režimu; 16) Detekování pohybu; 17) Režim vypnutí žárovky; 18) světelný tok; 19) Vychozí režim nastavi následující výžičné hodnoty: 1. Práhová hodnota okolního světla 500 lux; 2. úroveň stmívání v pohotovostním režimu 20 %; 3. doba prodlevy 10 min; 4. režim vypnutí světla zpět do pohotovostního režimu; 5. intenzita světla 100 %. Síť nepřejde zpět do továrního nastavení; 20) Noční režim; 21) Půlměsíc; 22) Úplněk; 23) Denní režim; 24) Učení (toto tlačítko musí být stisknuto při intenzitě světla, od které má senzor od nynějška reagovat na pohyb. Aktuální hodnota sera je uložena.); 25) Reset (celá síť bude nastavena zpět na tovární nastavení.)

⑩ 1) Прежде чем прочитать руководство по эксплуатации подключенного датчика. Внимание! Пульт дистанционного управления подходит только для использования с подключенным датчиком. Он не совместим с другими продуктами LEDVANCE; 2) Главный датчик; 3) Открытое соединение; 4) красный; 5) зеленый; 6) Закрытое соединение; 7) Необходимо подождать не менее 3 минут, прежде чем приступить к подключению участников следующей сети; 8) Испытание; 9) Сеть; 10) Важная информация! После нажатия кнопки на пульте дистанционного управления значения потенциометра дневного света и потенциометра задержки времени на датчике будут игнорироваться. Чтобы снова перейти к использованию значения потенциометра на датчике, необходимо 6 раз нажать кнопку управления датчика; 11) Освещение на уровне; 12) Уровень тусклого света; 13) Режим ожидания; 14) Время удержания; 15) Время ожидания; 16) Обнаружено движение; 17) Режим выключения лампы; 18) Световой поток; 19) Режим по умолчанию (перечисленные далее параметры возвращаются к значениям по умолчанию): 1. Пороговое значение освещенности окружающей среды — 500 лк; 2. Режим ожидания, тусклый свет — 20%; 3. Время удержания — 10 минут; 4. Изменить режим выключения света на режим ожидания; 5. Освещение на уровне 100%. Сеть не возвращается к заводским настройкам; 20) Ночной режим; 21) Половина луны; 22) Полная луна; 23) Дневной режим; 24) Функция обучения (эта кнопка слухает нажатие при том уровне освещенности, при котором датчик должен реагировать на движение. Текущее значение сумерек сохраняется); 25) Сброс (вся сеть возвращается к заводским настройкам.)

⑪ 1) A távirányító beállítás előtt kérjük, olvassa el a Connected érzékelő használati utasítását. Figyelem! A távirányító csak Connected érzékelővel használható. Nem kompatibilis más LEDVANCE termékekkel; 2) Mester érzékelő; 3) Nyitott párosítás; 4) piros; 5) zöld; 6) Zárt párosítás; 7) Kérjük, várjon legalább 3 percet, mielőtt aram alá helyezze a következő hálozat tagait; 8) Teszt; 9) Hálozat; 10) Fontos! A távirányító gombjainak megnyomását követően a nappali potenciométer és a késleltetési idő potenciométer értéke az érzékelő felülíródik. Ahhoz, hogy az érzékelő újra a potenciométer értéket használja, meg kell nyomni 6x az érzékelő működő gombját; 11) Világítás szintje; 12) Elsőtűtés szintje; 13) Készenléti mód; 14) tartási idő; 15) készenléti idő; 16) észlelt mozgás; 17) lámpa ki mód; 18) fényáram; 19) Az alaperlemezett mód a következő értékeket visszaállítja az alaperlemezett beállításra: 1. Környezeti fény határérték 500lux; 2. készenléti mód elsőtűtés szint 20%; 3. tartási idő 10min; 4. lámpa ki mód vissza készenléti módba; 5. világítás szint 100%; 6. a hálozat nem tér vissza gyári módba; 20) Ejjeli mód; 21) Félhold; 22) Telhold; 23) Nappali mód; 24) Betanítás (Ezt a gombot kell megnyomni annál a világítás szintnél, ahol azt szeretné, hogy az érzékelő ezután reagáljon a mozgásra. Az aktuális alkotott érték elmentve.); 25) Visszaállítás (A teljes hálozat visszaáll gyári beállításokra.)

⑫ 1) Przed przystąpieniem do konfiguracji pilota zdalnego sterowania należy zapoznać się z instrukcją podłączonego czujnika. Ostrzeżenie! Pilota zdalnego sterowania można używać tylko z podłączonym czujnikiem. Nie jest zgodny z innymi produktami LEDVANCE; 2) Czujnik główny; 3) Otwarte parowanie; 4) Czerwony; 5) Zielony; 6) Zamknięte parowanie; 7) Przed zasilaniem urządzeń z następniej sieci poczekać przynajmniej trzy minuty; 8) Test; 9) Sieć; 10) Ważne! Naciśnięcie przycisków na pilocie zdalnego sterowania powoduje zastąpienie wartości z potencjometru światła dziennego i potencjometru opóźnienia czujnika. Aby ponownie używać wartości z potencjometru czujnika, należy nacisnąć przycisk czujnika sześć razy; 11) Poziom światła; 12) Poziom przyciemnienia; 13) Tryb oczekiwania; 14) Czas wstrzymania; 15) Czas oczekiwania; 16) Wykryto ruch; 17) Tryb wyłączonego światła; 18) Strumień świetlny; 19) Domyślny tryb powoduje przywrócenie wartości domyślnych następujących parametrów: 1. Próg światła otoczenia 500 luksów; 2. Poziom przyciemnienia tryb oczekiwania 20%; 3. Czas wstrzymania 10 min; 4. Przelączenie trybu wyłączonego światła na tryb oczekiwania; 5. Poziom światła 100%. Sieć nie jest przelączana w tryb fabryczny; 20) Tryb nocny; 21) Półksiężyc; 22) Pełnia; 23) Tryb światła dziennego; 24) Uczenie (Przycisk należy nacisnąć na poziomie światła, przy którym czujnik ma reagować na ruch. Bieżąca wartość zmierzchu zostanie zapisana); 25) Resetowanie (Cała sieć zostanie przestawiona na ustawienia fabryczne.)

Connected Sensor Remote Control Gen2

Ⓚ1) Pred začatim nastavljanjem daljkovog ovladavanja si prečitajte priručnik k pripojenému snímaču. Varovanie! Dialkové ovládanie sa môže používať len s pripojeným snímačom. Nie je kompatibilné s inými výrobkami spoločnosti LEDVANCE; 2) Hlavný snímač; 3) Začaf párovania; 4) Červená; 5) zelená; 6) Skončit párovie; 7) Počkajte aspoň 3 minúty pred zapojením členov ďalšej siete; 8) Test; 9) Sieť; 10) Dôležité! Po stlačení tlačidla na dialkovom ovládani sa anulje hodnota potenciometra denného svetla a potenciometra časového oneskorenia na snímači. Ak chcete použiť hodnotu z potenciometra na snímači zvonu, musí sa ovládacie tlačidlo na snímači stlačiť 6-krát; 11) Úroveň zapnutia svetla; 12) Úroveň stmievania; 13) Pohotovostný režim; 14) čas zotrvania; 15) pohotovostný čas; 16) Zistený pohyb; 17) Režimy vypnutia žiarovky; 18) svetelný tok; 19) Automaticky režim nastavi teplotu dňového späť na prednastavená nastavenia: 1. Práh okolitého svetla 500 luxov; 2. úroveň stmievania pohotovostného režimu 20 %; 3. čas zotrvania 10 min.; 4. režim vypnutia svetla späť do pohotovostného režimu; 5. úroveň zapnutia svetla 100 %. Sieť sa neprepe späť do režimu z výroby; 20) Nočný režim; 21) Polmesiac; 22) Spln; 23) Denný režim; 24) Programovanie (Foto tlačidlo sa musí stlačiť na úrovni svetla, pri ktorej chcete, aby snímač odozva zareagoval na pohyb. Uloží sa aktuálna hodnota stmievania; 25) Reset (Celá sieť sa vynuluje na nastavenia z výroby.)

Ⓚ2) Preberite príručník z navodil za priklúčení senzor, preden začnete nastavljati daljinski upravljalnik. Opozorilo! Daljinski upravljalnik je mogoče upravljati le s priklúčenim senzorjem. Ni združujti z drugimi izdelki LEDVANCE. 2) Glavni senzor 3) Začni seznanitev 4) Rdeča 5) Zelena 6) Zaključí seznanitev 7) Počkajte vsaj 3 minute, preden nalektrite člane naslednje omrežja 8) Test 9) Omrežje 10) Pomembno! Ko so na daljinskem upravljalniku pritisnjene tipke, sta vrednosti potenciometra dnevne svetlobe in potenciometra časovne zakasnitve na senzoru razveljavljena. Če želite znova uporabiti vrednost potenciometra na senzoru, je treba 6-krat pritisniti gumb za delovanje na senzoru. 11) Raven vklopa svetlobe 12) Raven zatamnitve 13) Način pripravljenosti 14) čas zadržanja 15) Čas pripravljenosti 16) Raznno je gibanje 17) Način izklopa sijalke 18) Svetlobni tok 19) Privzeti način nastavi naslednje vrednosti zvonu na privzete nastavitve: 1. Prag okoljske svetlobe 500 lux 2. Raven zatamnitve v načinu pripravljenosti: 20 % 3. čas zadržanja: 10 min. 4. Ponovni preklon iz načina izklopa luči na način pripravljenosti 5. Raven vklopa luči: 100 %. Omrežje ne prekloni zvonu na tovarniški način 20) Nočni način 21) Polmesec 22) Polna luna 23) Dnevni način 24) Programiranje s kazanim (Ta gumb je treba pritisniti na ravni svetlobe, pri kateri želite, da se senzor od danega trenutka odziva na gibanje. Shranjena je trenutna vrednost sonmaka.) 25) Ponastavi (celotno omrežje bo ponastavljeno na tovarniške nastavitve).

Ⓚ3) 1) Uzaktan kumandayı ayarlamaya başlamadan önce lütfen Connected sensör kılavuzunu okuyun. Uyarı! Uzaktan kumanda sadece Connected sensör ile kullanılabilir. Farklı LEDVANCE ürünleri ile uyumlu değildir. 2) Ana sensör; 3) Eşleştirmeyi açın; 4) kırmızı; 5) yeşil; 6) Eşleştirmeyi kapatın; 7) Bir sonraki ağa bağlı ünlrneler elektrik vermeden önce lütfen en az 3 dakika bekleyin; 8) Test; 9) Ağ; 10) Önemli! Uzaktan kumandanın düğmelerine basıldığında sensörün gün ışığı potansiyometresi ve zaman gecikmesi potansiyometresi dereşleri dışı baskılır. Sensördeki potansiyometreyi tekrar kullananak için sensör izerindeki çalıřtırma düğmesine 6 kez basilmalıdır; 11) Işık açma seviyesi; 12) Kisma seviyesi; 13) Bekleme modu; 14) Bekletme modu; 15) Bekleme süresi; 16) Hareket algıladı; 17) Lamba kapalı modu; 18) İřkal aç; 19) Varsaylan mod aşğıdaki deęerleri varsaylan ayarlarla geri getirir. 1) Ortam ışığı eřđi 500 Lux; 2. Bekleme modu kısıklık seviyesi %20. 3. Bekleme süresi 10 dakika; 4. Işık kapatma modu tekrar Bekleme moduna döner; 5. Işık açma seviyesi %100. Ağ fabrika moduna geri döner; 20) Gece modu; 21) Yarı ay; 22) Dolunay; 23) Gün ışığı modu; 24) Öęretme (Bu düğmeye, bundan sonra sensörün hareketle cevap vermesini istediđiniz ışık seviyesinde basilmalıdır. Varsaylan olarak atacakarınlık deęeri kaydedilmiřtir.); 25) Sıfırla (Tüm ağ fabrika ayarlarına geri döner.)

Ⓚ4) 1) Prečitajte priručnik za senzor Connected prije postavljanja daljinskog upravljača. Upozorenje! Daljinski upravljač može se upravljati samo pomoću senzora Connected. Nije kompatibilan s ostalim proizvodima LEDVANCE; 2) Glavni senzor; 3) Započnite uparivanje; 4) Crveno; 5) Zeleno; 6) Završite uparivanje; 7) Pričekajte najmanje 3 minute prije elektrifikacije članova slijedeće mreže; 8) Ispitivanje; 9) Mreža; 10) Važno! Kad se pritisnu tipke na daljinskom upravljaču, odbacuju se vrijednosti s potenciometra za danje svjetlo i potenciometra za vremensku odgovdu na senzoru. Za ponovnu upotrebu vrijednosti s potenciometra na senzoru, potrebno je 6x pritisnuti gumb za rukovanje na senzoru; 11) Razina uključivanja svjetla; 12) Razina pripravljenosti; 13) Način pripravnosti; 14) Vrijeme zadržavanja; 15) Vrijeme pripravnosti; 16) Otkriven pokret; 17) Način isključivanja svjetlijetke; 18) Svjetlosni tok; 19) U načinu Zadano slijedeće vrijednosti vraćaju se na zadane postavke: 1. Prag osvijetljenja okoline 500 luksa; 2. Razina pripravljenosti u načinu pripravnosti 20 %; 3. Vrijeme zadržavanja 10 min.; 4. Način isključivanja svjetlijetke prebacuje se natrag na način pripravnosti; 5. Razina uključivanja svjetla 100 %. Mreža se ne prebacuje natrag na tovarnički način; 20) Noćni način; 21) Polumjesec; 22) Pun mjesec; 23) Način danjeg svjetla; 24) Programiranje (ovaj gumb mora biti pritisnut na razini svjetla na kojoj bi odsada nadalje senzor trebao odgovarati na pokrete. Spremljena je trenutna vrijednost za sunmaka.); 25) Ponovno postavljanje (cijela će se mreža vratiti na tovarničke postavke).

Ⓚ5) 1) Vá rugám sá citíti manuálul cu privire la conectarea senzorului înainte sá porniți reglarea telecomenzii. Avertisment! Telecomanda poate fi acționată numai prin conectarea senzorului. Nu este compatibilă cu alte produse LEDVANCE; 2) Senzor principal; 3) Cuplarea deschisă; 4) roșu; 5) verde; 6) Cuplarea închisă; 7) Vá rugám sá așteptați cât puțin 3 minute înainte sá racordați componentele următoarete rețele; 8) Test; 9) Rețea; 10) Important! De îndată ce tastele de pe telecomandă sunt apăstate, valoarea afișată de potenciometru prevăzut cu detector de lumină și timpul de întârziere afișat de potenciometru sunt anulate. Pentru utilizarea valorii afișate de potenciometru încă o dată, butonul de operare de pe senzor trebuie apăsat de 6 ori; 11) Nivel de iluminare 12) Nivel dim (obscure); 13) Mod standby; 14) Timp de așteptare; 15) Timp standby; 16) Mișcare detectată; 17) Mod lumină oprítă; 18) Flux luminos; 19) Modul implicit reglează úrmătoarete valori înopli la setările implicite: 1. Prag lumină ambientă 500lux; 2. Mod standby nivel dim 20%; 3. timp de așteptare 10min; 4. mod lumină oprítă înopli la mod standby; 5. lumină la nivel 100%. Rețeaua nu se întoarce la mod fabricație; 20) Mod lumină pe timp de noapte; 21) Semilună; 22) Lună plină; 23) Mod lumină pe timp de zi; 24) Memorizare (Acest buton trebuie apăsat la nivelul luminii la care doriți ca senzorul să răspundă la mișcare de acum înainte. Valoarea actuală pentru lumină anrgue este salvată.); 25) Resetare (Întreaga rețea va fi setată înopli la setările dim fabrica.)

Ⓚ6) 1) Predi da započnete da nastavljate distančionno upravljenje, pročetele rękovodstvo za eksploataciju na svrzranja datnik. Vnimanie! Distančionno upravljenje mođe da raboti samo s s svrzranja datnik. To ne e s vsmestimo s drugi izdelki na LEDVANCE; 2) Glaven datnik; 3) Otvaranje na sdvojanje; 4) Červeno; 5) Zeleno; 6) Zatvaranje na sdvojanje; 7) Izčakajte naj-maliko 3 minúti, predi da postavite pod napreženje elementite na sledvašća mreža; 8) Test; 9) Mreža; 10) Važno! Sled natiskane na klavišnite na distančionno upravljenje stoinštava ot dnevnija potenciometar i ot potenciometra za zabavjanje no vreme na datnika se anulirar. Za da možete otovo da ispolzovate v datnika stoinštava ot potenciometar, rabotnik klaviš na datnika trjeba da se natisne 6 pti; 11) Nivo na osvjetljavanje; 12) Nivo na zatmijavanje; 13) Režim na gotovnost; 14) Vreme za zadržavanje; 15) Vreme v režim na gotovnost; 16) Zasčeno dvigunje; 17) Režim na izključena lampá; 18) Svetlinen tok; 19) V režim po podrazbiranje sledite stoinštava se vršarč kým svote načalni nastrojki; 1. Prava stoinštava na oknata svetlina: 500 lux; 2. Nivo na zatmijavanje v režim na gotovnost: 20 %; 3. Vreme za zadržavanje: 10 min; 4. Režim na izključevanje na osvetlenje mreža kým režim na gotovnost; 5. Nivo na osvjetljavanje: 100 %. Nastrojkitve na mrežata ne se vršarč kým fabrikčnite. 20) Nošen režim; 21) Polumeseč; 22) Plynolunje; 23) Dneven režim; 24) Režim na obručenje (tozi buton trjeba da se natisne pri nivoto na osvjetljavanje, na koje želaete da reagira datnikč na dvigunje ot tozi moment natarč. Tekuštava stoinštava na polumrak se zapislav); 25) Vrščanje v izhodno stoinštava (cijlata mreža se vršarč kým fabrikčnite nastrojki).

Ⓚ7) 1) Enne kaugjuhtimispuhdi seadistamist lugege läbi ühendatud anduri kasutusjuhend. Hoia!Us! Kaugjuhtimispuhdi saab juhtida ainult ühendatud anduriga. See ei ühildu teiste LEDVANCE toodetega; 2) Põhiantur; 3) Sidumine avatud; 4) valge; 5) roheline; 6) Lähedalt sidumine; 7) Enne võrgu järgmist liikmete varustamist elektriga oodake vähemalt 3 minutit; 8) Test; 9) Võrk; 10) Tähtis! Pärast kaugjuhtimispuhdi klahvide vajutamist tühistatakse päevalvalse potentsiomeetri ja sensori aja viivitus potentsiomeetri väärtus. Anduri potentsiomeetri väärtuse uuesti kasutamiseks tuleb vajutada anduri toimimisnupp 6x; 11) Valgus sisselülitustasemel; 12) Hämärustase; 13) Ooterežiim; 14) hoidmisaja; 15) ooteaeg; 16) Liikumine tuvastatud; 17) Lambi väljalülitusrežiim; 18) valgusvoog; 19) Vaikerežiim seab järgmiseks väärtused tagasi vaiketasetele: 1. Ümbrtesv valguse lävi 500lux; 2. ooterežiimi hämarustase 20%; 3. hoidmisaja 10min; 4. väljalülitatud režiim tagasi ooterežiimi; 5. valgustase 100%. Võrk ei naase tahaseržiimi; 20) Örežiim; 21) Poolkuu; 22) Täiskuu; 23) Päevalvalse režiim; 24) Teach-in (seda nuppu tuleb vajutada valguse tasemel, millele soovite anduri reageerimist alates praegusest. Salvestatakse hämaruse praegune väärtus.); 25) Lähestamine (kogu võrgu teastatakse tahesasead.)

Ⓚ8) 1) Prieš nustatydami nuotolinio valdymo pučia, perskaitykite prijungto jutiklio instrukcija. Įspėjimas! Nuotolinio valdymo pučia galima valdyti tik prijungus jutikli. Jis nesuderinamas su kitais LEDVANCE gaminiiais; 2) pagrindinis jutiklis; 3) atviras susiejimas; 4) raudona; 5) žalia; 6) uždaryti susiejimas; 7) palaukite mažiausiai 3 minutes, kol elektrifikuosite tik tinklo narius; 8) bandymas; 9) tinklas; 10) Svarbu! Paspaudus nuotolinio valdymo pučia klavišus, nepaisoma dienos šviesos potenciometro ir jutiklio delso potenciometro vertių. Norint dar kartą panaudoti jutiklio potenciometro vertes, reikia paspausti jutiklio veikimo mygtuką 6 k.; 11) šviesos jungimo lygis; 12) pritemdyto lygis; 13) parengties režimas; 14) sulaukimo laikas; 15) parengties laikas; 16) aptiktas judesys; 17) lempučių išjungimo režimas; 18) šviesos srautas; 19) numatytoju režimu šios vertės grąžinamos į numatytiuosius nustatymus: 1. Aplinkos šviesos slenkstis 500 liuksų; 2. parengties režimo pritemdyto lygis 20 %; 3. sulaukimo laikas 10 min.; 4. režimo išjungimo grąžinimas į parengties režimą; 5. šviesos išjungimo lygis 100 %. Tinklas negrįžta į gamyklinį režimą; 20) nakties režimas; 21) delčia; 22) pilnatis; 23) dienos šviesos režimas; 24) mokymas (šis mygtukas spaudžiamas šviesos lygii, kuriuo nuo šiol norite, kad jutiklis reaguotu į judesį. Dabartinė prielaidanos vertė išsaugota); 25) atstatyti (visam tinklui bus grąžinti gamykliniai nustatymai).

(LV) 1) Iekams sākot izmantot tālvadības pulti, lūdz, izlasiet sensora rokasgrāmatu. Brīdinājums! Tālvadības pulti var izmantot tikai ar savienotu sensoru. Tā nav saderīga ar nevienu citu LEDVANCE produktu. 3) Galvenais sensors 3) Atvērt pārdošanu 4) sarkans 5) zaļš 6) Slēgt pārdošanu 7) Lūdz, uzgaidiet 3 minūtes, iekams pievadīt elektrību nākamajam tiklām. 8) Tests 9) Tikls 10) Svarīgi! Tiklīdz pogas uz tālvadības pultis ir nospiešanas, dienasgaismas potenciometra un laika aiztures potenciometra vērība tiek pārakstīta. Lai sensorā atkal izmantotu potenciometra vērību, 6 reizes jānospiež sensora darba poga. 11) Gaismas līmenis 12) Aptumšošanas līmenis 13) Gaidīšanas režīms 14) Aiztures laiks; 15) Gaidīšanas laiks 16) Kustība noteikta 17) Lampa ieslēgtā režīmā 18) Gaismas plūsma 19) Noklusējuma režīms iestata šīs vērtības atpakaļ noklusējuma līmenī: 1. Vides gaismas sliekšnis 500lux. 2. Gaidīšanas laika aptumšošanas līmenis 20%. 3. Gaidīšanas laiks 10 min. 4. Izslēgtais režīms atpakaļ gaidīšanas režīmā. 5. Ieslēgtais līmenis 100%. Tikls neatstatās rūpnīcas režīmā. 20) Nakts režīms 21) Pusemēss 22) Pilns mēness 23) Dienasgaismas režīms 24) Iestatīšana (šai pogai jābūt nospiešam tādā gaismas līmenī, kādā vēlaties iestatīt sensoru reakciju uz kustībām. Esošā krāsas vērība tiek saglabāta.) 25) Atpieņemt (Viss tikls tiks iestatīts saskaņā ar rūpnīcas iestatījumiem.)

(SRB) 1) Pročitajte priručnik za Connected senzor pre podešavanja daljinskog upravljača. Upozorenje! Daljinski upravljač može da se kontrolishe samo pomoću Connected senzora. Nije kompatibilan sa drugim LEDVANCE proizvodima; 2) Glavni senzor; 3) Započnite upravljanje; 4) Crveno; 5) Zeleno; 6) Završite upravljanje; 7) Sačekajte najmanje 3 minuta pre elektrifikacije članova sledeće mreže; 8) Test; 9) Mreža; 10) Važno! Kad se pritisnu tasteri na daljinskom upravljaču, odbaciće se vrednosti sa potenciometra za dnevno svetlo i potenciometra za vremensku odgodu na senzoru. Za ponovo korišćenje vrednosti sa potenciometra na senzoru treba da se 6x pritisne operativno dugme na senzoru; 11) Nivo uključivanja svetla; 12) Nivo zatamnjenja; 13) Režim pripravnosti; 14) Vreme zadržavanja; 15) Vreme pripravnosti; 16) Detektovan pokret; 17) Režim isključivanja svetiljke; 18) Luminozni fluks; 19) Podrazumevani režim vraća sledeće vrednosti na podrazumevane postavke: 1. Prag ambijentalnog svetla 500 luksa; 2. Nivo zatamnjenja u režimu pripravnosti 20%; 3. Vreme zadržavanja 10 min; 4. Režim isključivanja svetiljke se prebacuje nazad na fabrički režim; 5. Nivo uključivanja svetla 100%. Mreža se ne prebacuje nazad na fabrički režim; 20) Noćni režim; 21) Polumeseć; 22) Puni meseć; 23) Način dnevnog svetla; 24) Programiranje (ovo dugme mora da bude pritisnuto na nivou svetla na kom bi senzor odsada nadalje trebao da odgovara na pokrete. Sačuvana je trenutna vrednost za sumrak.); 25) Resetovanje (cela mreža će se vratiti na fabričke postavke).

(UA) 1) Перш ніж починати налаштування пульта дистанційного керування, уважно прочитайте керівництво з експлуатації підключеного датчика. Увага! Пульт керування підходить лише для використання з підключеним датчиком. Він не сумісний з іншими продуктами LEDVANCE; 2) Головний датчик; 3) Відкрийте з'єднання; 4) червоний; 5) зелений; 6) Закрийте з'єднання; 7) Зачекайте щонайменше 3 хвилини, перш ніж підключати членів наступної мережі; 8) Випробування; 9) Мережа; 10) Важлива інформація! Після натискання кнопки на пульті дистанційного керування значення потенціометра денного світла та потенціометра часу затримки датчика ігноруватимуться. Щоби знову перейти до використання значення потенціометра на датчику, необхідно 6 разів натиснути кнопку управління датчика; 11) Освітлення на рівні; 12) Рівень тьмяності світла; 13) Режим очікування; 14) Час утримання; 15) Час очікування; 16) Виявлення руху; 17) Режим вимкнення лампи; 18) Світловий потік; 19) Режим за замовчуванням (перераховані далі параметри повертаються до значень за замовчуванням): 1. Порогове значення освітленості довілля — 500 лк; 2. Режим очікування, рівень тьмяності світла — 20%; 3. Час утримання — 10 хвилин; 4. Змінити режим вимкнення світла на режим очікування; 5. Світло на рівні 100%. Мережа не повертається до заводських налаштувань; 20) Нічний режим; 21) Півмісяць; 22) Повний місяць; 23) Денний режим; 24) Функція навічання (цю кнопку необхідно натиснути за того рівня освітленості, за якого датчик має реагувати на рух. Поточне значення сутінків зберігається); 25) Скидання (уся мережа повертається до заводських налаштувань).

(KZ) 1) Қашықтан басқару құралын орнатпас бұрын, қосылған сенсордың нұсқаулығын оқып шығыңыз. Назар аударыңыз! Қашықтан басқару құралын тек қосылған сенсордың көмегімен басқаруға болады. Ол басқа LEDVANCE өнімдерімен үйлесімді емес; 2) Басты сенсор; 3) Ашық жұптау; 4) Қызыл; 5) Жасыл; 6) Жабық жұптау; 7) Келесі желі бөліктеріне электр қуатын бермес бұрын кемінде 3 минут күтіңіз; 8) Төсеру; 9) Желі; 10) Маңызды! Қашықтан басқару құралындағы түймелерді басқаннан кейін, сенсордағы күндізгі жарық потенціометрінің және жауап беруді кідірту потенціометрінің мәні блокталады. Сенсордағы потенціометрдің мәнін қайта пайдалану үшін сенсорындағы басқару түймесін (6x) басыңыз; 11) Жарықтық деңгей; 12) Көмескілік деңгейі; 13) Күту режимі; 14) Кідіру уақыты; 15) Күту режиміне өту уақыты; 16) Қозғалыс анықталды; 17) Шамның өшірулі күйі; 18) Жарық ағыны; 19) Әдепкі режим келесі мәндерді әдепкі қалпына келтіреді: 1. Қоршаған орта жарықтығының шегі 500лк; 2. Күту режимінің күңгірттік шегі 20%; 3. Кідіру уақыты 10 мин; 4. Жарықты өшіру режимінен күту режиміне оралу; 5. Жарықтық деңгейі 100%. Желі зауыттық режимге оралмайды; 20) Түнгі жарықтандыру режимі; 21) Жарты ай; 22) Толған ай; 23) Күндізгі жарықтандыру режимі; 24) Бейімделу режимі (Бұл түйме жарықтандырудың қозғалысқа қазірден жауап беретін деңгейінде басылуы керек. Ымырттың ағымындағы мәні сақталады.); 25) Қалпына келтіру (бүкіл желі зауыттық параметрлерге қайтарылады).



FR
Cet appareil et ses piles se recyclent
À DÉPOSER EN MAGASIN
OU
À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr



LEDVANCE GmbH
Steinerne Furt 62
86167 Augsburg, Germany
www.ledvance.com



C10449058
G11144753
15.06.22

© LEDVANCE Ltd, Aquila House
Delta Crescent, Westbrook, Warrington
WA5 7NR, United Kingdom